

# STADION TSV ZEITUNG



Saison 2023/24

31. Erscheinungsjahr



SG Altenmarkt-Stein  
A-Klasse Gruppe 5

SG Stein-Altenmarkt  
B-Klasse Gruppe 5

TSV-Frauen  
Kreisliga 3

Freitag 01.09.2023 - Beginn 18:00 Uhr  
SG Stein / Altenmarkt geg. TSV Tengling II

Freitag 01.09.2023 - Beginn 20:00 Uhr  
SG Altenmarkt / Stein geg. TSV Tengling

Sonntag 03.09.2023 - Beginn 14:00 Uhr in Stein  
SG Stein / Altenmarkt geg. SV Laufen II

[www.kickers-altenmarkt.de](http://www.kickers-altenmarkt.de)

Titelseite: alzhaus-media.de

**GEBIETSDIREKTION**  
**STIELOW, HAIDER & DJELASSI GMBH & CO.KG**  
Hauptstraße 2, 83352 Altenmarkt  
Telefon 08621 4358, Fax 08621 61854  
stielow@zuerich.de  
[www.zurich.de/stielow](http://www.zurich.de/stielow)

**JETZT AUCH IN  
KIRCHWEIDACH!**

Ihr Partner vor Ort für  
Versicherungen und Vorsorge

 **ZURICH**

Liebe Zuschauer, liebe Fans, liebe Anhänger der Fußballabteilung des TSV Altenmarkt!

Nach einem Jahr Spielgemeinschaft und einem gelungenen Zusammenschluss im gesellschaftlichen Bereich, verfolgen wir weiterhin das Ziel, künftig den jugendlichen Kickern aus Altenmarkt und Stein, die Möglichkeit zu bieten, in einer intakten Herrenmannschaft zu spielen.

Die Herren und C+A-Junioren des TSV Altenmarkt und dem TSV Stein-St. Georgen gehen weiterhin künftig als *Spiel-Gemeinschaft* auf Punktejagd.

Dennoch freuen wir uns auf Euch, auf spannende Spiele unserer Mannschaften in der neuen Saison und auf die neuen Herausforderungen – in der Hoffnung in den 90 min wieder spannende Fußballspiele bieten zu können.

-----

Zudem sind wir auch in der Zeit des Umbruches und Neuausrichtung erneut überwältigt von der fast ungetrübten Unterstützung unserer Sponsoren, was diese erneut an Spendengeldern bereit waren zu geben.

Vielen Dank an Euch alle – und wir bleiben bei unserem Ausspruch:

#kaufelokal

**„Ohne Sponsoren kein Vereinsleben“**

#kaufelokal

Ein riesengroßes Dankeschön an unsere Sponsoren!

Ohne Euch wäre das „Leben“ der Abteilung im Senioren- wie Jugendbereich definitiv nicht umsetzbar.

Was hier schon fast alltäglich von den vielen lokalen und regionalen Unternehmen geleistet und gesponsert wird, ist nicht selbstverständlich! Danke!

Bitte achtet also beim Einkauf und bei der Angebotseinholung zu Dienstleistungen und Produkten auf unsere ehrenwerten Sponsoren der Fußballabteilung, welche wir auf den Folgeseiten präsentieren!

Wir wünschen Euch und uns eine komplikationslose und erfolgreiche Saison 2023/24 aller Mannschaften des TSV Altenmarkt und aller SG-Mannschaften mit dem TSV Stein-St. Georgen

Für uns gilt es in unserem im Amt die Belange der Abteilung so erfolgreich und konsequent wie möglich fortzuführen – sowohl im sportlichen als auch im gesellschaftlichen Bereich. Ebenfalls sind wir stets bemüht, Abläufe sowie alle notwendigen Anpassungen umzusetzen, um den Fußballsport für Groß und Klein so attraktiv wie möglich zu gestalten. Hierbei freuen wir uns jederzeit aus dem erweiterten Führungskreis der Abteilung sowie aus den Kreisen aller Mitglieder und Zuschauer – d.h. von Euch – über konstruktive Rückmeldungen. Äußerst gerne werden wir diese in den Vereinsalltag zu integrieren versuchen.

Wir sind stolz, den Weg der Fußballabteilung zu leiten!



Walter Andrasch  
1. Abteilungsleiter



Robert Hausner  
2. Abteilungsleiter

Viel Spaß beim Lesen der aktuellen Ausgabe unserer Stadionzeitung!

Bei Anregungen und Fragen dazu meldet Euch bitte jederzeit beim Verantwortlichen Michael Randlinger sowie an: [stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com](mailto:stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com)

Bezüglich unseres Online-Auftritts dürfen wir hierzu auf Manuel Kleinschwärzer verweisen sowie auf die Website und den Facebook-Auftritt der Fußballabteilung:

[www.kickers-altenmarkt.de](http://www.kickers-altenmarkt.de) [www.facebook.com/KickersAltenmarkt](https://www.facebook.com/KickersAltenmarkt) Scan für Insta →



Hier findet ihr stets aktuelle News zu den Spielen unserer Mannschaften und zu wichtigen Terminen!

# Nach 7:3 über Oberfeldkirchen: Erste Mannschaft will heute gegen Tengling nachlegen – „Res“ mit zwei Heimspielen



**Herren:**

**SG Altenmarkt/Stein gegen TSV Tengling (Freitag, 1. September, 20 Uhr)**

**Herren II:**

**SG Stein/Altenmarkt gegen TSV Tengling II (Freitag, 1. September, 18 Uhr)**

**SG Stein/Altenmarkt gegen SV Laufen II (Sonntag, 1. September, 14 Uhr) in Stein**

Liebe Fußballfreunde, zu den Heimspielen unserer beiden Herrenmannschaften begrüßen wir Euch recht herzlich. Unser ganz besonderer Gruß gilt den Spielern, Funktionären und Fans unserer Gäste vom TSV Tengling I und II sowie dem SV Laufen II. Ebenso begrüßen wir die Schiedsrichter: Das Spiel der Zweiten Mannschaft am Freitag leitet Resat Burunc, am Sonntag gegen Laufen II heißt der Referee Maximilian Thums und beim Spiel der Ersten Mannschaft gegen Tengling fungiert Dr. Stefan Gilch an der Pfeife. Wir wünschen Euch allen spannende, sportliche ansprechende und faire Matches und einen angenehmen Abend bei uns in Altenmarkt!

Liebe Altenmarkter Fußballfreunde, herzlich willkommen zum zweiten Heimspieltag unserer beiden Herrenmannschaften in der A-Klasse 5 beziehungsweise B-Klasse 5 auf der Sportanlage in Altenmarkt. Während unsere Erste Mannschaft nach einem spielfreien Wochenende ausgeruht in das Duell gegen den TSV Tengling gehen kann, muss unsere Zeitvertretung einen Heimspiel-Doppelpack binnen drei Tagen absolvieren: Nach dem jüngsten Gastspiel bei der DJK Nußdorf am vergangenen Freitag (3-2 Sieg) geht es am Freitag zunächst gegen die Tenglinger „Res“, ehe am Sonntagnachmittag die verlegte Partie gegen den SV Laufen II nachgeholt wird.

Vor dem spielfreien Wochenende war unsere Erste Mannschaft mit einem Zehn-Tore-Spektakel wieder ins Vorderfeld der Tabelle vorgestoßen: Gegen

den SV Oberfeldkirchen bog die Truppe von Trainer Robert Hausner einen 0:1- und 1:2-Rückstand noch in einem fulminanten 7:3-Sieg um. Patrick Wutz, Johannes Schreiber und Manuel Kleinschwärzer trafen zur zwischenzeitlichen 3:2-Führung. Nach dem Oberfeldkirchener Ausgleich machte unser Team in der Schlussphase mit vier Treffern binnen acht Minuten alles klar: Marcel Erlinger per Strafstoß, Markus Keiner und Leander Williams (2) hießen die Torschützen. Gegen den TSV Tengling, der in dieser Saison noch keine Bäume ausgerissen hat, sollte der nächste Dreier nachgelegt werden. Punkten muss auch dringend unsere „Res“: Die Mannschaft von Trainer Florian Demmelmaier zierte nach dem vierten Spieltag den Elften Platz.

- rse



**Der neue Trainer** unserer Ersten Herrenmannschaft, Robert Hausner, war nach dem 7:3 gegen Oberfeldkirchen hochzufrieden: „Tolle Leistung, ich bin stolz auf das Team!“ – Foto: Seifert





wir bilden aus:

## Kfz-Mechatroniker

(m/w/d)

wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

der neue Mazda CX-60

Ausgezeichneter Mazda-Partner  
im Bereich Service-Qualität und  
Kundenzufriedenheit mit  
exzellenter Weiterempfehlung  
in der Region



**mazda**

## Gestalten Sie Ihr Heim mit Holz von Plössl!



### INNENBEREICH:

- Landhausdielen
- Parkett
- Laminat
- Designbeläge
- Kork
- Holzdecken

### AUSSENBEREICH:

- **Terrassen** aus PEFC-zertifizierter österreichischer Gebirgslärche, Bangkirai, Massarandura, Thermo-Esche/Kiefer, Douglasie, WPC
- **Außenverschalungen**
- **Aus eigener Fertigung: Sichtschutzwände, Holzzäune, Hochbeete, Pflanzkästen ...**  
Sonderanfertigungen möglich!

Mühlweg 6 / 83301 Traunreut / Hörpolding / Tel. 0 86 69 - 28 29 / Fax 0 86 69 - 48 71

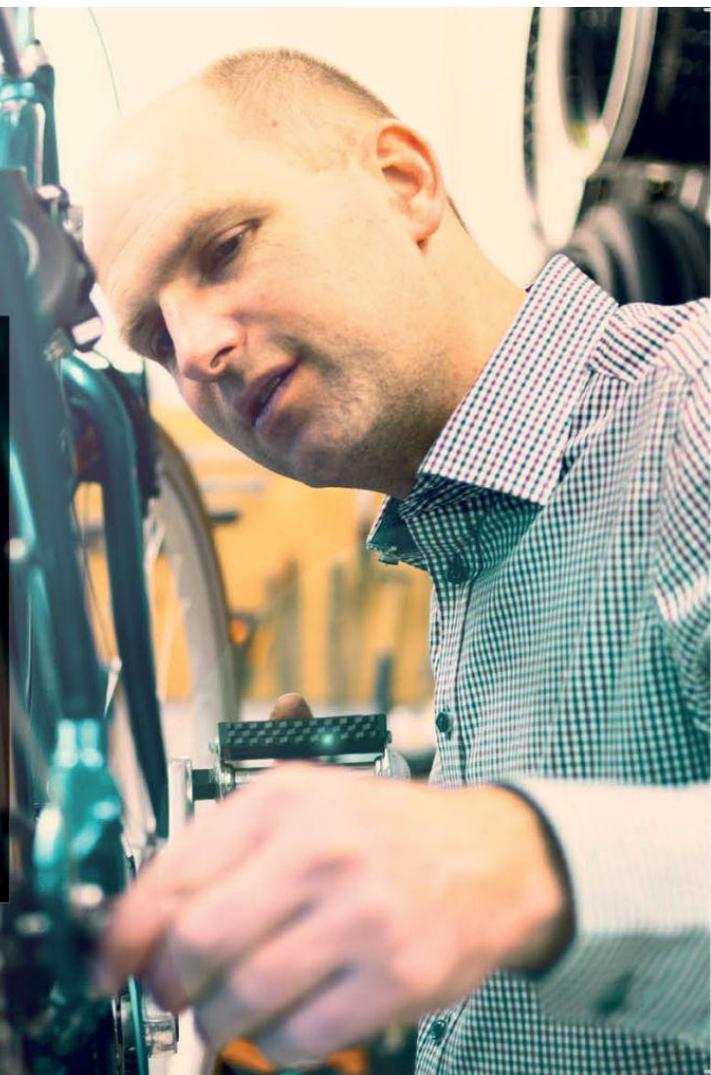
[www.ploessl-holz.de](http://www.ploessl-holz.de)

**SEIDL**  
ZWEIRADFACHGESCHÄFT

# ZWEIRAD- KOMPETENZ IM CHIEMGAU

Wir bieten neben **Beratung** und **Verkauf** von **Markenrädern** auch umfangreiche **Serviceleistungen**, **Ersatzteile** und **Zubehör** für **Fahrräder** und **E-Bikes**.

Altenmarkt | 0 86 21 / 61 53 5 | [zweirad-seidl.de](http://zweirad-seidl.de)



**BÄCKEREI**

**KONFITOREI**

# **D**AXENBERGER

**Bahnhofstrasse 6**

**83352 Altenmarkt**

**BÄCKEREI | KONFITOREI | CONFISERIE | SNACKS**

**[www.baeckerei-daxenberger.de](http://www.baeckerei-daxenberger.de)**

# Unsere Herren 2023 / 2024



# Ergebn. & Tabellen Herren I / A-Klasse 5

Datum   Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
FR. 01.09.2023 /18:30 Uhr	SV 1966 Kay II 	- : -	 (SG) Alztal Garching/Hirten
FR. 01.09.2023 /18:30 Uhr	TSV Traunwalchen 	- : -	 TSV 1920 Palling
FR. 01.09.2023 /19:30 Uhr	TuS Kienberg 	- : -	 TSV Heiligkreuz II
FR. 01.09.2023 /20:00 Uhr	SV L. Tacherting II 	- : -	 FA Trostberg
FR. 01.09.2023 /20:00 Uhr	(SG) Altenmarkt/Stein 	- : -	 TSV Tengling
SA. 02.09.2023 /16:00 Uhr	TuS Traunreut II 	- : -	 SV Oberfeldkirchen

PL	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 DJK Kammer	5	5	0	0	17:5	12	15
▶ 2.	 TSV 1920 Palling	5	4	0	1	14:4	10	12
▶ 3.	 TSV Traunwalchen	5	4	0	1	15:8	7	12
▲ 4.	 SV L. Tacherting II	5	2	2	1	10:6	4	8
▼ 5.	 (SG) Altenmarkt/Stein	5	2	1	2	12:14	-2	7
▼ 6.	 (SG) Alztal Garching/Hirten	3	1	2	0	14:9	5	5
▲ 7.	 TSV Tengling	5	1	2	2	7:8	-1	5
▼ 8.	 TuS Traunreut II	4	1	1	2	7:7	0	4
▼ 9.	 TSV Heiligkreuz II	3	1	1	1	4:6	-2	4
▼ 10.	 SV 1966 Kay II	6	1	0	5	7:14	-7	3
▼ 11.	 TuS Kienberg	5	0	3	2	9:15	-6	3
▶ 12.	 FA Trostberg	4	0	2	2	8:15	-7	2
▼ 13.	 SV Oberfeldkirchen	5	0	2	3	5:18	-13	2

Datum   Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
FR. 25.08.2023 /18:00 Uhr	SV 1966 Kay II 	<b>0 : 3</b> (0:2)	 SV L. Tacherting II
FR. 25.08.2023 /18:30 Uhr	SV Oberfeldkirchen 	<b>0 : 5</b> (0:5)	 DJK Kammer
FR. 25.08.2023 /20:30 Uhr	TSV Tengling 	<b>LIVE</b> <b>4 : 1</b> (0:1)	 FA Trostberg
SA. 26.08.2023 /16:00 Uhr	TSV Heiligkreuz II 	- : -	 TuS Traunreut II
SO. 27.08.2023 /15:00 Uhr	(SG) Alztal Garching/Hirten 	- : -	 TSV Traunwalchen
SO. 27.08.2023 /18:00 Uhr	TSV 1920 Palling 	- : -	 TuS Kienberg
	Spielfrei 		 (SG) Altenmarkt/Stein



- Planen
- Sonnenschutz
- Raumausstattung
- Partyzelt- und Pavillonverleih



# Märchenhafter Blumenschmuck für Ihre Traumhochzeit

## Blumen Furtner

Inh. Iris Steininger

### Hauptstraße 3

83352 Altenmarkt a. d. Alz

Tel. 0 86 21/22 24

[Iris@Blumen-Furtner.de](mailto:Iris@Blumen-Furtner.de)

[www.Blumen-Furtner.de](http://www.Blumen-Furtner.de)



Dekorationen · Hochzeitsschmuck · Trauerfloristik · Lieferservice · Fleurop

ŠKODA



Service

KFZ - Reparaturen aller Art  
Neu- u. Gebrauchtwagen  
Unfallinstandsetzung



# AUTO HAGER

OFFLING · ☎ 0 86 21 / 6 28 68

[www.autohager.de](http://www.autohager.de)



# STREICHER Gruppe

■ ROHRLEITUNGS- & ANLAGENBAU ■ MASCHINENBAU ■ TIEF- & INGENIEURBAU ■ ROH- & BAUSTOFFE



## TECHNISCHE KOMPETENZ UND LEISTUNGSSTÄRKE

Die **STREICHER Gruppe** steht für Erfahrung, technisches Know-how, Flexibilität und Qualität. Mit 3.000 Mitarbeitern werden international anspruchsvolle Projekte in den Bereichen Rohrleitungs- und Anlagenbau, Maschinenbau, Tief- und Ingenieurbau sowie Roh- und Baustoffe durchgeführt.

MAX STREICHER GmbH & Co. KG aA · Niederlassung Altenmarkt · Berndling 4 · 83352 Altenmarkt  
T +49(0)8621 6461-0 · E [info@streicher.de](mailto:info@streicher.de) · [www.streicher.de](http://www.streicher.de)



Metzgerei  
**MAGG**  
...frisch vom Land



Alles  
**selbst**  
gemacht!

*Dafür stehen wir gerade:  
Ausgezeichnete  
Qualität aus der Region*

Metzgerei Magg GmbH & Co. KG  
Hauptstr. 11-13 · Kellermannstr. 3  
Kilomarkt, Hagenau 15  
83308 Trostberg

# Ergebn. & Tabellen Herren II / B-Klasse 5

Datum   Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
FR. 01.09.2023 /18:00 Uhr	(SG) Stein/Altenmarkt 	- : -	 TSV Tengling II
FR. 01.09.2023 /19:00 Uhr	TSV Feichten/Alz 	- : -	 TSV 1920 Palling II
FR. 01.09.2023 /20:15 Uhr	SV Leobendorf II 	- : -	 DJK Nußdorf
SA. 02.09.2023 /14:00 Uhr	SV Taching am See 	- : -	 FC Traunreut
SA. 02.09.2023 /15:45 Uhr	TSV Peterskirchen II 	- : -	 TSV Waging/See II
SA. 02.09.2023 /16:00 Uhr	(SG) Grabenstätt/Chieming 	- : -	 SV Erlstätt
	Spielfrei 		 SV Laufen II

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 SV Taching am See	5	4	1	0	20:11	9	<b>13</b>
▶ 2.	 TSV Peterskirchen II	4	4	0	0	15:2	13	<b>12</b>
▶ 3.	 DJK Nußdorf	6	4	0	2	22:13	9	<b>12</b>
▶ 4.	 TSV 1920 Palling II	4	3	1	0	12:8	4	<b>10</b>
▲ 5.	 SV Leobendorf II	5	2	2	1	10:10	0	<b>8</b>
▼ 6.	 TSV Waging/See II	3	2	0	1	7:4	3	<b>6</b>
▶ 7.	 SV Erlstätt	5	1	1	3	12:12	0	<b>4</b>
▲ 8.	 TSV Tengling II	5	1	1	3	8:19	-11	<b>4</b>
▼ 9.	 (SG) Grabenstätt/Chieming	3	1	1	1	8:8	0	<b>4</b>
▼ 10.	 SV Laufen II	4	1	0	3	9:11	-2	<b>3</b>
▲ 11.	 (SG) Stein/Altenmarkt	5	1	0	4	8:19	-11	<b>3</b>
▼ 12.	 FC Traunreut	6	1	0	5	10:18	-8	<b>3</b>
▼ 13.	 TSV Feichten/Alz	3	0	1	2	5:11	-6	<b>1</b>

Datum   Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
FR. 25.08.2023 /18:00 Uhr	SV Laufen II 	<b>LIVE</b> <b>2 : 3</b> (0:1)	 SV Leobendorf II
FR. 25.08.2023 /18:30 Uhr	TSV Tengling II 	<b>3 : 1</b> (3:1)	 FC Traunreut
FR. 25.08.2023 /19:00 Uhr	TSV Waging/See II 	 Nichtantritt Gast	 ( TSV Feichten/Alz )
FR. 25.08.2023 /19:30 Uhr	DJK Nußdorf 	<b>LIVE</b> <b>2 : 3</b> (2:1)	 (SG) Stein/Altenmarkt
SA. 26.08.2023 /15:45 Uhr	TSV Peterskirchen II 	- : -	 SV Taching am See
SO. 27.08.2023 /16:00 Uhr	TSV 1920 Palling II 	- : -	 (SG) Grabenstätt/Chieming
	SV Erlstätt 		 Spielfrei

# Torschützenlisten A-Klasse 5 / B-Klasse 5

PL.	Torjäger	Tore
1.	 <b>Maximilian Kosak</b> DJK Kammer	<b>10</b>
2.	 <b>Johannes Koch</b> (SG) Alztal Garching/Hirten	<b>7</b>
3.	 <b>Maximilian Michallik</b> TSV Traunwalchen	<b>6</b>
4.	 <b>Manuel Berger</b> TSV 1920 Palling	<b>5</b>
5.	 <b>Christian Ertl</b> TSV Tengling	<b>3</b>
5.	 <b>Florian Griesbeck</b> TuS Kienberg	<b>3</b>
5.	 <b>Tobias Krause</b> TuS Kienberg	<b>3</b>
5.	 <b>Maximilian Magerl</b> FA Trostberg	<b>3</b>
5.	 <b>Johannes Schreiber</b> (SG) Altenmarkt/Stein	<b>3</b>
PL.	Torjäger	Tore
1.	 <b>Marcus Huber</b> SV Taching am See	<b>9</b>
2.	 <b>Nico Kovac</b> FC Traunreut	<b>6</b>
3.	 <b>Stephan Mayer</b> SV Taching am See	<b>5</b>
3.	 <b>Florian Osenstätter</b> DJK Nußdorf	<b>5</b>
5.	 <b>Gerhard Enzinger</b> SV Leobendorf II	<b>4</b>
5.	 <b>Julius Kumpfmüller</b> SV Erlstätt	<b>4</b>
5.	 <b>Luca Poppek</b> DJK Nußdorf	<b>4</b>
8.	 <b>Richard Halle</b> DJK Nußdorf	<b>3</b>
8.	 <b>Nils Israel</b> DJK Nußdorf	<b>3</b>

ENTDECKEN SIE UNSERE  
SPGM POWER®-PRODUKTE IN  
ALTENMARKT AN DER LAUFENAU!



**Ernst Maier Spielplatzgeräte GmbH**

- zertifiziert nach DIN EN ISO 14001 und DIN EN ISO 9001 -

Wasserburger Str. 70 · D-83352 Altenmarkt an der Alz · Tel: +49 (0)8621 5082-0

info@spgm-power.de  
www.spgm-power.com



info@spielplatzgeraete-maier.de  
www.spielplatzgeraete-maier.com



# Steiner Burg Festival

**SUBWAY TO SALLY**  
**DIE DORKS**  
**WOLFEN RELOADED**

**27. OKTOBER 23**

**STEIN A.D. TRAUN**

**WWW.STEINER-BURGFESTIVAL.DE**

see ★ feel ★ love ★

# FELSEN KELLER

**SAMSTAG 28.10.**

**STEIN A.D. TRAUN**

**www.felsenkeller-stein.de**



ALOHA

BARN  
Oberperemus

Limo

**felsenkeller.stein**

**ZISCHT.  
SEIT 2015.**



*AlzhausMedia*

[www.alzhaus-media.de](http://www.alzhaus-media.de)

**DIE AGENTUR.**



# Unsere Neuzugänge

Ein herzliches Willkommen an alle Neuzugänge !  
Steckbriefe der einzelnen Spieler folgen in den nächsten Ausgaben



Vordere Reihe, von links: Marko Kao (Torwarttrainer), Thomas Trenker, Ivica Doric (Sportlicher Leiter Stein/St. Georgen),, Walter Andrasch (Abteilungsleiter Altenmarkt), Martin Rosenegger (Abteilungsleiter Stein/St. Georgen);

Mittlere und obere Reihe, von links: Johannes Gröbner, Timo Kollmannsberger, Jürgen Sternecker, Simon Lukas, Luca Köhler, Michael Hollitzer und Manuel Freutsmiedl. Auf dem Bild fehlen: Niklas Bauer und Nico Langlitz

# Aktuelle Spieleinsätze



		Spiele	davon Spielgemeinsch haft
1	Geiler Gunter	695	6
2	Seifert Dominik	690	20
3	Schmid Josef	486	43
4	Schwarz Max	480	19
5	Schreiber Johannes	166	44
6	Staller Dominik	151	0
7	Kovac Danijel	143	12
8	Williams Leanda	137	45
9	Williams Lucio	129	45
10	Kleinschwärzer Manuel	115	22
11	Wutz Patrick	99	39
12	Linner Martin	98	14
13	Held Thomas	91	35
14	Obermayr Daniel	89	38
15	Keiner Marcus	86	42
16	Osenstätter Peter	70	4
17	Absmaier Bernhard	69	47
18	Erlinger Marcel	65	38
19	Freutsmiedl Manuel	53	7
20	Dobis Simon	36	36
21	Lischka Daniel	34	34
22	Gramsl Benedict	31	28
23	Mihaljevic Ivan	31	31
24	Seitlinger Bernhard	30	30
25	Neltz Kevin	27	27
26	Winkler Andreas	25	25
27	Pyrcherer Julian	23	21
28	Bencina Mario	22	7
29	König Moritz	22	22
30	Botschner Julian	21	21
31	Lukas Simon	21	21
32	Köhler Luca	20	20
33	Komljenovic Tomislav	20	20
34	Sternecker Jürgen	20	20
35	Wenglarczyk Fabian	20	20
36	Zettel Benjamin	20	20
37	Maier Simon	19	19
38	Scholtysik Lukas	19	19
39	Wagner Andreas	19	19
40	Parzinger Florian	10	10
41	Gröbner Manfred	9	9
42	Rötzer Patrick	9	9
43	Vukelic Petar	9	9
44	Gruber Christoph	8	8
45	Stachon Konrad	7	7
46	Langlitz Nico	6	6
47	Martynenko Sergey	6	6
48	Wessely Andreas	5	5
49	Trenker Thomas	4	4
50	Hollitzer Michael	3	3
51	Kollmannsberger Timo	3	3
52	Bauer Niklas	2	2
53	Bozner Stefan	2	2
54	Schiebeck Patrick	2	2
55	Demmelmaier Florian	1	1

## Top 5 bei Spieleinsätzen

Mehmet Ersayin	705 Spiele
Gunther Geiler	695 Spiele
Stefan Gulden	691 Spiele
Seifert Dominik	690 Spiele
Georg Hauer	660 Spiele

# THE iX1



DER ERSTE VOLLELEKTRISCHE BMW iX1.



BMW iX1 xDrive30: Stromverbrauch in kWh/100 km - (NEFZ) / 18,1-16,9 (WLTP); Elektrische Reichweite (WLTP) in km: 417-439.

# SCHWARZ

EST. 1928  
Traunstein – Altenmarkt



Gasthaus  
Husarenschänke

83352 Altenmarkt - Telefon 08621-3385



## Bayerische Geselligkeit im Traditionsgasthaus

In den letzten 18 Jahren hat sich unter der Leitung der Wirtsfamilie Schmidhuber die Husarenschänke zu einem beliebten Treffpunkt für Jung und Alt entwickelt. Bayerische Gastlichkeit, die persönliche Ansprache und professionelle Bewirtung gehören in diesem Haus zum guten Ton. In den gemütlichen Stuben oder im gepflegten Biergarten wird gern mit einem frisch gezapften Bier der Klosterbrauerei Baumburg angestoßen. Die Speisekarte dominieren deftige Gerichte, frisch zubereitet nach traditionellen bayerischen Rezepten. Abwechslung zur festen Speisekarte bringt die Tageskarte

sowie regelmäßig wiederkehrende bayerische Schmankerl- und Grillabende, gern auch mit zünftiger Livemusik. Auch die Spezialität des Hauses, die Riesencurrywurst mit über ca. 40 cm, ist sehr beliebt, während Kinder die Husarenschatztruhe für sich entdecken. Ein separater Saal bietet Platz für Feierlichkeiten jeder Art, zu denen gerne Ihr Wunschgericht zubereitet wird. Schafkopfbrennen, Watten- und Skat-Turniere sind willkommen. Für Seminare, Sportübertragungen usw. steht ein HD-Beamer mit 3m Leinwand zur Verfügung.



Color und Design Chiemgau  
Malermeisterbetrieb

Color & Design Chiemgau  
Schwarzauerstr. 68a  
83308 Trostberg  
Telefon 08621 9038940  
info@colorunddesign-chiemgau.de





# GERMAN

ESTRICH DESIGN WOHNEN

[germanestrich.de](http://germanestrich.de)

[germanwohnen.de](http://germanwohnen.de)

Ihr zuverlässiger Partner



**GERMAN**  
ESTRICH

[www.germanestrich.de](http://www.germanestrich.de)  
08621 98855-10

Estriche aller Art

Abbruch & Sanierung

Isolierung & Abdichtung



ESTRICH FÜRS LEBEN



**GERMAN**  
DESIGN

[www.germanestrich.de/design](http://www.germanestrich.de/design)  
08621 98855-10

Sichtestriche

Terrazzoböden

Industrieböden

Beschichtungen



DESIGN FÜHLEN



[www.germanwohnen.de](http://www.germanwohnen.de)  
08621 98855-12

Höchste Qualität

Beste Lage für Ihre Zukunft

Ihren Wünschen angepasst



WOHNTRAUM LEBEN

## UNSERE NEUEN STELLEN SICH VOR...



Name: Manuel Freutsmiedl  
Spitzname: Freitse  
Alter: 25  
Wohnort: Altenmarkt  
Familienstand: ledig  
Job/Studium: Instandhalter  
Bisherige Vereine: FC Grünthal, SBC Traunstein  
  
Wunschposition: 6er / 10er  
Sportliches Ziel: Aufstieg 23/24  
Größter Erfolg: Sparkassenpokal  
Lieblingsverein: FC Bayern München  
Sportl. Vorbild: Bastian Schweinsteiger

Stammkneipe: Laufe Kiosk  
Lieblingsessen: Pasta  
Lieblingsgetränk: Wein  
Musik: Malle Hits  
Hobbies: Fußball, Tennis  
Lebensmotto: Sei immer du selbst!





# Im Chiemgau ganz oben



Hergestellt mit Strom  
aus 100%  
Baumburger Wasserkraft



[www.baumburger.de](http://www.baumburger.de)

Die Baumburger Biere gibt's auch eiskalt vom Fass: Partyservice 08621-982635

elements 

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

# DIE NEUE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE

\* ELEMENTS-SHOW.DE  
BADAUSSTELLUNG UND MEHR

\* 83355 GRABENSTÄTT-ERLSTÄTT  
INNERLOHENER STR. 3  
+49 861 704-0



mairhofer & partner  
Beratende Ingenieure mbB

für Baustatik und Bauphysik



Dipl.-Ing. (FH) Klaus Mairhofer

Dipl.-Ing. (FH) Dirk Engler

- Statische Berechnungen
- Konstruktions-, Schalungs- und Bewehrungspläne
- Energieberatung
- Kfw-Nachweise
- Brandschutznachweise

Aubergstraße 39 | 83352 Altenmarkt / Alz  
Telefon 0 86 21 / 99 77 9 - 0

info@statik-mairhofer.de | www.statik-mairhofer.de

## Zach Elektroanlagen

Ihr Partner für nachhaltige  
Lösungen in den Bereichen:

- Elektrotechnik
- Energietechnik
- Automatisierungstechnik
- Anlagenbau



MIDNAND GEHT'S  
BESSER ALS ALLOA!

**Zach** | 100 Jahre  
1921 - 2021

Zach Elektroanlagen GmbH & CO. KG  
Emertsham, Kolpingweg 2 • 83342 Tacherting

 [www.zach-elektroanlagen.de](http://www.zach-elektroanlagen.de)  
 08622 9881-0  
 [info@zach-elektroanlagen.de](mailto:info@zach-elektroanlagen.de)





Die U9 des TSV Altenmarkt wurde von der Altenmarkter Firma Lexhauser mit neuen Trikots ausgestattet. Die Jungs und Mädels um die Trainer Florian Seehars, Josef und Tobi Münster freuen sich über 13 neu Trikots, mit denen jetzt in der Rückrunde schon die ersten Erfolge eingefahren wurden. Vielen Dank nochmal an die Familie Lexhauser für die großzügige Spende.

Ein riesiges Dankeschön an die Familie Lexhauser  
für die großzügige Spende!



## UNSERE NEUEN STELLEN SICH VOR...



Name: Michael Hollitzer  
Spitzname: Hollinger  
Alter: 20  
Wohnort: Altenmarkt  
Familienstand: ledig  
Job/Studium: Zerspanungsmechaniker  
Bisherige Vereine: TV Obing

Wunschposition: Innenverteidiger  
Sportliches Ziel: Aufstieg beider Mannschaften  
Größter Erfolg: Ausgleichstor Nachspielzeit im Derby

Liebingsverein: Real Madrid  
Sportl. Vorbild: Ronaldo

Stammkneipe: Universum Wasserburg  
Lieblingsessen: Nudeln mit Lachs-Sahnesoße  
Lieblingsgetränk: Bier  
Musik: Rap, Hip Hop  
Hobbies: Fußball, Zocken, Feiern  
Lebensmotto: 999



LEXWARE  
VOR ORT

# @ndreas

**HAUFE. LexWARE**

[www.lexhandel.de](http://www.lexhandel.de) - [shop.lexhandel.de](http://shop.lexhandel.de)



Dirk Andreas  
Traunweg 1  
83352 Altenmarkt  
☎ 08621/508774



[www.fahrschule-mathis.de](http://www.fahrschule-mathis.de)



# Fahrschule mathis

Altenmarkt

Unterricht: Mo & Mi von 18:30 - 20:00 Uhr



Tel.: 0171 - 4940773 oder 08621 - 506565

[info@fahrschule-mathis.de](mailto:info@fahrschule-mathis.de)



MODE ATELIER

Hauptstr. 28 • Altenmarkt • Tel. 0 86 21 / 43 73



architekturbüro  Krosser

marktplatz 8 . 83352 altenmarkt/alz  
t 08621-9074569 . f 08621-9074570  
e-mail: [info@architekt-k.de](mailto:info@architekt-k.de)

[www.architekt-k.de](http://www.architekt-k.de)



**UNTERNEHMEN ALTENMARKT**

---

D A S G U T E L I E G T S O N A H !



**Ziegenaus**

**OFENBAU · MEISTERBETRIEB**

Ziegenaus Ofenbau

Hauptstraße 40 · 83352 Altenmarkt



**Anstehende Termine in der Fußballabteilung  
Am besten gleich Vormerken!**

**Termine 2023**

15.10.2023	Schwarzmarkt
01.12.2023	Weihnachtsfeier
05.12.2023	Nikolausfahrten
29.12.2023	Internes Hallenturnier

**Aktuelle und weitere umfassende Informationen zur  
Fußballabteilung des TSV Altenmarkt unter:**

**[www.kickers-altenmarkt.de](http://www.kickers-altenmarkt.de)**



# Unsere Damen 2023 / 2024





**ERST GEWINNEN,  
DANN ENTSPANNEN!** 😊



**strohmayr**  
TRACHT MODE SCHUHE

Marktplatz 1 | 83352 Altenmarkt a. d. Alz | 08621 2725

**küchenwerkstatt**



SCHREINEREI

**thusbass** GmbH

KÜCHE BAD WOHNEN

Traunsteiner Str. 96  
83352 Altenmarkt  
Tel. 08621 9004738

[info@kuechen-altenmarkt.de](mailto:info@kuechen-altenmarkt.de)  
[www.kuechen-altenmarkt.de](http://www.kuechen-altenmarkt.de)

**AA** AUTOHAUS  
**ALTENMARKT**

[www.autohaus-altenmarkt.de](http://www.autohaus-altenmarkt.de)

IHR  
MEHRMARKEN  
CENTER

**15.000 Autos passen nicht auf  
unseren Hof, aber auf unsere Homepage -  
Ihr sorgenfreier Autokauf!**

Wasserburger Str. 8 - 83352 Altenmarkt/Alz Tel.: 08621 50651512 - Instagram & Facebook #autohausaltenmarkt

alzchem  
group



# #MACHER

Entdecke die vielseitige Ausbildung bei Alzchem.



[www.alzchem.com/  
ausbildung](http://www.alzchem.com/ausbildung)

# Aktuelle Spieleinsätze Damen



1	Radl Sandra	233
2	Schweidler Andrea	220
3	Büchele Anna	198
4	Schmid Selina	187
5	Gius Franziska	186
6	Obermaier Sina	183
7	Linner Michaela	176
8	Obermayr Linda	167
9	Grüner Svenja	159
10	Laufke Tatjana	147
11	Rauscheder Franziska	128
12	Liedl Franziska	123
13	Zerres Roxy	102
14	Zehentmaier Lisa	73

15	Stadler Anna	51
16	Hilger Julia	48
17	Steiglechner Laura	46
18	Lukas Hannah	44
19	Gulden Laura	42
20	Eckert Sarah	41
21	Niedermaier Katharina	28
22	Smuda Viktoria	27
23	Miesgang Marie	23
24	Seiler Annika	22
25	Stoff Pia	19
26	Wimberger Ronja	16
27	Aicher Kristina	15
28	Leidmann Luca	12
29	Heinemann Celina	9
30	Heinemann Joleen	1
31	Untermaier Alina	1
32	Waltrich Sabrina	1

<b><u>Die Top 5 bei Spieleinsätzen</u></b>		<b><u>Die Top 5 bei den Aktiven</u></b>	
Steinbach Julia	265 Spiele	Radl Sandra	233 Spiele
Radl Sandra	233 Spiele	Schweidler Andrea	220 Spiele
Schweidler Andrea	220 Spiele	Büchele Anna	198 Spiele
Büchele Anna	198 Spiele	Schmid Selina	187 Spiele
Schmid Selina	187 Spiele	Gius Franziska	186 Spiele

# Vorbereitungsspiele

## FS/F/B-FS/B-OB/1

8. Spieltag  
SA. 12.08.2023 /17:00 Uhr

DJK Otting



9 : 0  
( 3 : 0 )



TSV Altenmarkt/Alz

### Torschützen

- 1:0 - (3') Hannah Lukas
- 2:0 - (18') Sabrina Waltrich
- 3:0 - (34') Hannah Lukas
- 4:0 - (39') Linda Obermayr
- 5:0 - (60') Linda Obermayr
- 5:1 - (61') Marion Lanzinger

## FS/F/K-FS/I/S/1

9. Spieltag  
MI. 23.08.2023 /19:00 Uhr

TSV Altenmarkt/Alz



5 : 1  
( 4 : 0 )



TSV Peterskirchen

## Nächste Spiele

### FS/F/K-FS/I/S/1

SO. 03.09.2023 /17:00 Uhr

TSV Altenmarkt/Alz



- : -



SV Neukirchen/Teisenberg

[ZUM SPIEL →](#)

Sportanlage Altenmarkt, Platz 1 | Auweg 23 | 83352 Altenmarkt a.d.Alz

### FS/F/K-FS/I/S/1

SA. 09.09.2023 /16:00 Uhr

FC Kirchweidach



- : -



TSV Altenmarkt/Alz

[ZUM SPIEL →](#)

Sportplatz Halsbach, Platz 1 | Burgkirchner Str. | 84553 Halsbach

### Frauen KL 03

SA. 16.09.2023 /17:00 Uhr

TSV Altenmarkt/Alz



- : -



SV Waldhausen

[ZUM SPIEL →](#)

Sportanlage Altenmarkt, Platz 1 | Auweg 23 | 83352 Altenmarkt a.d.Alz

### Frauen KL 03

SA. 23.09.2023 /16:00 Uhr

SV 1966 Kay



- : -



TSV Altenmarkt/Alz

[ZUM SPIEL →](#)

Sportplatz Kay | Trostberger Str. | 84529 Tittmoning

### Frauen KL 03

SA. 30.09.2023 /17:00 Uhr

TSV Altenmarkt/Alz



- : -



(SG) TuS Engelsberg/TuS Garching

[ZUM SPIEL →](#)

P · I · A · N · O  
SCHADHAUSER



WWW.PIANO-SCHADHAUSER.DE

**franz mayer** gmbh

**Kanalservice**

seit 1959

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

Kanalreinigung  
Grubenentleerung  
Kanal-TV-Untersuchung  
Kanal-dichtheitsprüfung  
Kanalsanierung  
Sondermülltransporte  
Klärschlamm-entwässerung



Mitarbeiter gesucht – schau einfach vorbei!

Baumburger Leite 6 ● ALTENMARKT ● Tel. 08621 1510  
info@kanalservice-mayer.de ● www.kanalservice-mayer.de

# Dein Supermarkt in der Region!



Wusstest du, dass...

- Wir unsere Back- und Konditoreiwaren in unserer hauseigenen Backstube in Schnaitsee herstellen?
- Wir Fleisch von unserer hauseigenen Metzgerei bei Schnaitsee beziehen und das nur von ausgewählten regionalen Landwirten?
- Wir in der hauseigenen Küche täglich frisch unsere Mittagsmenüs und Feinkostsalate zubereiten?
- Wir ein großes Sortiment von regionalen Lieferanten beziehen?

Immer für Sie da:  
In Schnaitsee, Gars,  
Tacherting, Engelsberg  
& 2 x Trostberg

♥ lich willkommen!





# KOMM IN UNSER TEAM!



**BEWIRB DICH JETZT!**

✉ [bewerbung@em-group.org](mailto:bewerbung@em-group.org)

📞 WhatsApp: 0151 / 72 3179 49



# EM GROUP



[em-group.org](http://em-group.org)



# **Helmdach GmbH**

## **Dachbegrünungen und Dachterrassen**

Am Frauenbrunn 50  
83374 Traunwalchen

Telefon 0 86 69/7172  
Fax 0 86 69/7 82 78

**Sie wollen Ihre Werbung die ganze Saison  
in unsere Stadionzeitung setzen oder eine  
besondere Veranstaltung bewerben?**

**Kontaktieren Sie uns unter:**

**Telefon: 0179 / 7794437**

**E-Mail: [stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com](mailto:stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com)**

**1/4 Seite = 100 €**

**1/3 Seite = 125 €**

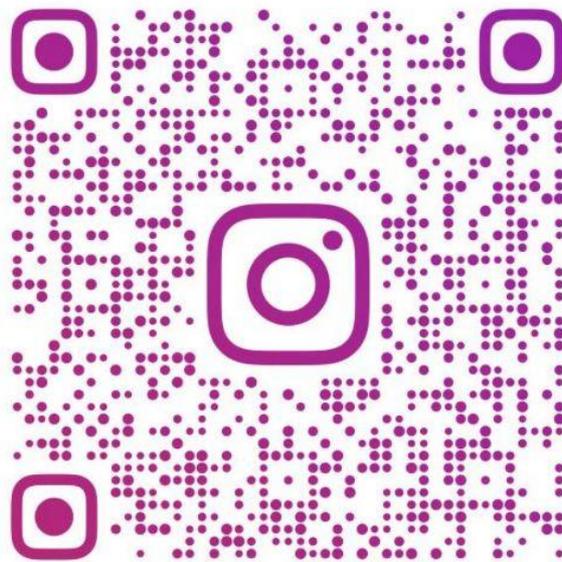
**1/2 Seite = 150 €**

**1/1 Seite = 250 €**

**Preise sind gültig für eine komplette Saison.**



Folgt uns auf Instagram und Facebook



**FORZATSVALTENMARKT**

News, Infos, Termine, Veranstaltungen

[www.facebook.com/forzatsvaltenmarkt](http://www.facebook.com/forzatsvaltenmarkt)

Instagram: [forzatsvaltenmarkt](https://www.instagram.com/forzatsvaltenmarkt)



QR-Code scannen



Mit uns sparen Sie **verdämmt** viel Kohle!  
[www.fassadenbau-oswald.de](http://www.fassadenbau-oswald.de)

**OSWALD**

Fassadenbau & Bauelemente  
Fenster & Türen

Ihr Profi in Altenmarkt für  
**Vollwärmeschutz**  
Telefon: 08621-806 40 10



**BAUR**  
VERPACKUNG

[www.baur-verpackung.de](http://www.baur-verpackung.de)  
[info@baur-verpackung.de](mailto:info@baur-verpackung.de)

Tel 08621 2390

Bahnhofstrasse 16-18  
D-83352 Altenmarkt

IHR SYSTEMLIEFERANT FÜR  
KARTONAGEN + VERPACKUNGEN



Hauptstr. 2 83352 Altenmarkt a. D. Alz – Deutschland Tel: +49-8621 806885



AUSRÜSTUNGSPARTNER DES



# HOFBAUER TEAMSPORT



**Simon-Breu-Str. 10**  
**D-84359 Simbach/Inn**  
**tel:** +49 (0)8571 920351  
**mail:** info@laola.biz  
**web:** www.laola.biz

**Öffnungszeiten:**  
**Mo-Fr** 13.00-18.00 Uhr  
**Sa** 09.00-13.00 Uhr  
Für Vereine und Firmen  
auch nach Vereinbarung!

 /hbteamsport    /hofbauer\_teamsport    /hofbauertv



# Eintrittspreise Saison 2023/2024

## Herren A - Klasse 5:

Kinder, Jugendliche bis 18 Jahre, Frauen	0,-- €
Ermäßigt (Rentner):	2,-- €
Erwachsene:	3,-- €

## Herren B - Klasse 5:

Kinder, Jugendliche bis 18 Jahre, Frauen	0,-- €
Ermäßigt (Rentner):	1,-- €
Erwachsene:	2,-- €

## Damen Kreisliga 3:

Eintritt frei	0,-- €
---------------	--------

## Jahreskarten Saison 2023/2024

Ermäßigt (Rentner):	20,--
Erwachsene:	25,--

Jahreskarten natürlich gültig für beide Spielorte. Altenmarkt und St. Georgen.

Sichern Sie sich am besten gleich Ihre neue Saisonkarte  
bei unseren Platzkassieren !

# AH - NEWS

Unsere AH war in den letzten Monaten wieder aktiv unterwegs

Neben den üblichen Trainingseinheiten am Mittwoch, wurde seit langer Zeit wieder mal ein Freundschaftsspiel auf Großfeld absolviert. Man trat hier im Waldstadion in der Irsinger Au gegen die Steiner AH an. Endergebnis 3:2 für die Steiner AH.



Desweiteren hat man wieder erfolgreich am AH-Kleinfeldturnier der SG Obing/Pittenhart teilgenommen.

Unter acht Mannschaften konnte man den guten dritten Platz belegen.



Ihr Reifenpartner in Traunreut

Jetzt neu:



DRIVER  
REIFEN UND KFZ-TECHNIK

AUTO  
FREILINGER

PIRELLI

METZELER

Continental

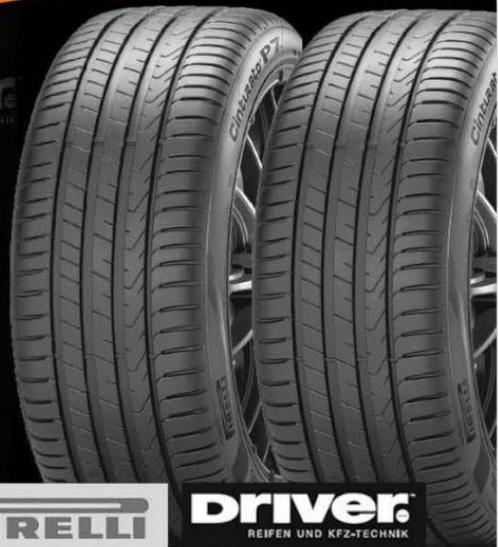
DUNLOP

GOODYEAR

MICHELIN

PIRELLI

DRIVER  
REIFEN UND KFZ-TECHNIK



Auto  
FREILINGER

Auto Freilinger GmbH · Vertragsfreier Mercedes-Benz Service  
Trostberger Straße 8 · 83301 Traunreut · Tel 08669 8656-0



**Wir wünschen dem  
TSV Altenmarkt  
viel Erfolg beim  
Heimspiel**

*Mit großem Kinder-Secondhand  
Den Besten Eltern-Kind Kursen  
Medistream- & Wellnessmassagen  
Beratungen & Geburtsbegleitung*

**[www.kurs-oase.de](http://www.kurs-oase.de)**

## DIAGNOSE: **LEIDENSCHAFT!**

Konzepte aus dem Spitzensport für Therapie, Training und Unternehmen



Mit unserem **Traunmed Coachingzone System** kombinieren wir Elemente der Physiotherapie, der medizinischen Trainingstherapie und der Neurobiologie und entwickeln daraus einzigartige Konzepte für unsere Patienten, Sportler, Teams und Unternehmen.

#Physiotherapie #Sportphysiotherapie #Osteopathie #Individualtraining  
#Ganganalyse #Seminare #Teambuilding #Gesundheitsmanagement  
#Mannschaftscoaching #Teamentwicklung #Ausbildung



Traunmed Sport-&Rehazentrum GmbH&Co. KG  
Martin-Niemöller-Str. 2 | 83301 Traunreut  
Tel: 08669 - 78932 - 0 | [www.traunmed.de](http://www.traunmed.de)

# U17 B1-Junioren Kreisliga Frühjahrsrunde 2023

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 JFG FC Holzland/Inn	10	9	1	0	44:8	36	<b>28</b>
▶ 2.	 SV Kirchanschöring	10	8	1	1	32:16	16	<b>25</b>
▶ 3.	 SB Chiemgau Traunstein II	10	6	2	2	30:15	15	<b>20</b>
▲ 4.	 DJK SB Rosenheim	10	3	4	3	26:30	-4	<b>13</b>
▼ 5.	 JFG Mangfalltal-Maxlrain	10	3	4	3	21:21	0	<b>13</b>
▼ 6.	 JFG Ötting/Inn	10	3	4	3	11:16	-5	<b>13</b>
▼ 7.	 SG Altenmarkt/Stein	10	3	3	4	13:21	-8	<b>12</b>
▲ 8.	 SV Wacker Burghausen III	10	2	2	6	11:17	-6	<b>8</b>
▼ 9.	 TSV Neubeuern	10	2	2	6	14:32	-18	<b>8</b>
▼ 10.	 TSV Buchbach	10	2	1	7	13:21	-8	<b>7</b>
▶ 11.	 SV Schloßberg-Stephanskirchen	10	0	4	6	13:31	-18	<b>4</b>



# Vorstellung Team Stadionzeitung



**Seli Schmid**  
Damenseiten



**Franzi Gius**  
Damenseiten



**Philip Mix**  
Jugendseiten + Schiris



**Robert Seifert**  
Spieltags-Vorschau,  
Zeitungsberichte, Textliche  
Unterstützung, Fotos der Spiele



**Manuel Kleinschwärzer**  
Gesamtkoordination,  
Homepage



**Lisa Zehentmaier**  
Gesamtkoordination



**Bernd Nagl**  
Ergebnisse, Tabellen,  
Torschützen



**Matthias Wastlschmid**  
Spieleinsätze, Chronik



**Wolfgang Wastlschmid**  
Layout und Entwurf, Grafische  
Aufbereitung, Layouts für  
Anzeigen, Titelseite,  
Firmenlogos,  
Sponsorenübersicht



**Michael Randlinger**  
Gesamtkoordination

# HÖVELS FÜR ALLE

REISEBUSSE, VEREINSFAHRTEN, SHUTTLEBUSKONZEPTE

Unser vielseitiges  
**REISEPROGRAMM**  
Jetzt stöbern und sofort  
online reservieren!



LINIEN-, STADT- UND SCHULBUSSE

**HÖVELS GmbH & Co. KG**  
Omnibusbetrieb

Schalchener Straße 120 | D-83342 Tacherting  
Telefon: 08621-80 65 95 0 | Fax: 08621-80 65 95 20  
E-Mail: info@hoevelsbus.de

[www.hoevelsbus.de](http://www.hoevelsbus.de)

# WEISKY

HAUSTECHNIK  
SANITÄR | HEIZUNG

## WEISKY & CO. GMBH

Hintereckerstr. 10  
83352 Altenmarkt

T (0 86 21) 54 00

[www.weisky-altenmarkt.de](http://www.weisky-altenmarkt.de)



**Seit über 40 Jahren individuelle und maßgeschneiderte Lösungen ...**

**...für alle Bereiche der industriellen Kältetechnik.**

Von der ersten Beratung, der Machbarkeitsstudie bis zur Detailplanung, von der Konstruktion bis zum Unterhalt der Kälteanlagen. Profitieren Sie von unseren maßgeschneiderten Anlagenlösungen, in allen Bereichen der industriellen Kältetechnik, insbesondere von unserer langjährigen Erfahrung und dem KNOW-HOW beim Einsatz natürlicher Kältemittel.

**Haas GmbH Anlagenbau · Eichfeldstr. 22 · D-83339 Chieming**  
Telefon +49 (0) 8664 9888-0 · [www.anlagenbau-haas.de](http://www.anlagenbau-haas.de)



**Ihr Spezialist für Kältetechnik**

Höhlwimmer Küchen GmbH | 83352 Altenmarkt/Alz  
Hauptstraße 2 | Mo. bis Fr. 9.00 bis 12.00 u. 13.00 bis 18.00  
Sa. 9.00 bis 13.00 | Erster Sa. im Monat 9.00 bis 16.00  
Tel.: (086 21) 64 54 83 | [www.hoelzwimmer.de](http://www.hoelzwimmer.de)

# Höhlwimmer



## NUTZEN SIE DEN HEIMVORTEIL BEIM KAUF IHRER KÜCHE

Wir setzen bei h-design Küchen und Möbeln aus unserer eigenen Schreinerei auf Individualität und Qualität. Unser Team fertigt hochwertige Produkte die Sie begeistern werden. Nutzen Sie den Heimvorteil und überzeugen Sie sich bei uns persönlich in Altenmarkt/Alz oder vereinbaren Sie einen Termin mit einem unserer Einrichtungsberater.



KÜCHE ROM – Holz in der natürlichsten Form

unsere schreinerei



JETZT PLANUNGSTERMIN ONLINE  
VEREINBAREN ODER TELEFONISCH  
UNTER (086 21) 64 54 83



# Malerbetrieb K.H. FREUTSMIEDL

**Karl Heinz Freutsmiedl Malerbetrieb GmbH & Co. KG**  
Margaretenstr. 15, 83352 Altenmarkt a. d. Alz, Tel.: 08621 - 33 77  
E-Mail: [info@maler-freutsmiedl.de](mailto:info@maler-freutsmiedl.de), [www.maler-freutsmiedl.de](http://www.maler-freutsmiedl.de)

**Aktuelle Informationen zum**

**TSV Altenmarkt/Alz e.V.,**

**sowie seiner verschiedenen Abteilungen finden Sie unter:**

**[www.tsv-altenmarkt.de](http://www.tsv-altenmarkt.de)**

**Für zusätzliche Informationen zur Fussballabteilung des  
TSV Altenmarkt/Alz e.V. besuchen Sie unsere Webseite:**

**[www.kickers-altenmarkt.de](http://www.kickers-altenmarkt.de)**

# U15 C1-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 (SG) Reichertsheim-Ramsau/Gars	9	9	0	0	40:3	37	<b>27</b>
▶ 2.	 (SG) Schnaitsee/Grünthal/Waldhausen	9	6	2	1	21:17	4	<b>20</b>
▶ 3.	 (SG) Oberndorf/Maitenbeth	9	6	1	2	31:12	19	<b>19</b>
▶ 4.	 TuS Traunreut	9	4	2	3	33:18	15	<b>14</b>
▶ 5.	 <b>SG Stein/Altenmarkt</b>	9	4	1	4	16:16	0	<b>13</b>
▲ 6.	 (SG) Buchbach/Grüntegernbach/S/O II	9	3	3	3	19:18	1	<b>12</b>
▼ 7.	 (SG) Kay/Tengling/Taching/Tittmoning	9	3	1	5	18:29	-11	<b>10</b>
▼ 8.	 (SG) Eggstätt/Höslwang/Breitbrunn	9	3	0	6	17:31	-14	<b>9</b>
▶ 9.	 (SG) Eiselfing/Griesstätt/Wasserburg	9	1	2	6	18:26	-8	<b>5</b>
▶ 10.	 (SG) Schonstett/Halfing (flex 9)	9	0	0	9	4:47	-43	<b>0</b>



# U15 C2-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 (SG) Obing/Pittenhart/Kienberg/Seeon II a.K.Flex	6	4	0	2	13:8	5	<b>12</b>
▶ 2.	 (SG) Peterskirchen/Tacherting/Engelsberg II	6	3	2	1	10:3	7	<b>11</b>
▶ 3.	 (SG) Traunwachen/Palling Flex	6	3	1	2	17:13	4	<b>10</b>
▲ 4.	 JFG Alztaal-Halsbachtal Kirchweidach e.V. II Flex	6	3	1	2	10:12	-2	<b>10</b>
▼ 5.	 (SG) Oberndorf/Maitenbeth II (9)	6	2	1	3	5:8	-3	<b>7</b>
▲ 6.	 (SG) Aschau/Weidenbach II (9)	6	2	0	4	10:14	-4	<b>6</b>
▼ 7.	 (SG) Eiselfing/Griesstätt/Wasserburg II	6	1	1	4	6:13	-7	<b>4</b>
▶ 8.	 (SG) Stein/Altenmarkt II (7) o.W.	0	0	0	0	0:0	0	<b>0</b>
▶ 8.	 i) Trostberg/Heiligkreuz (9) zg.	0	0	0	0	0:0	0	<b>0</b>
▶ 8.	 FC Traunreut (9) zg.	0	0	0	0	0:0	0	<b>0</b>

**Sie wollen Ihre Werbung die ganze Saison  
in unsere Stadionzeitung setzen oder eine  
besondere Veranstaltung bewerben?**

**Kontaktieren Sie uns unter:**

**Telefon: 0179 / 7794437**

**E-Mail: [stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com](mailto:stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com)**

**1/4 Seite = 100 €**

**1/3 Seite = 125 €**

**1/2 Seite = 150 €**

**1/1 Seite = 250 €**

**Preise sind gültig für eine komplette Saison.**

Weil es Wichtigeres  
gibt als Geld.

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir finden, die Welt braucht mehr Zuversicht. Deshalb unterstützen wir alle, die den Mut haben, ihre Zukunft selbst in die Hand zu nehmen. Anpacker und Frühaufsteher, die Familien oder Start-ups gründen, Hausbauer, Pläneschmieder – gemeinsam schauen wir nach vorn und sagen: Morgen kann kommen.

meine Volksbank  
Raiffeisenbank eG



Ingenieur-Büro für Arbeitssicherheit,  
Prüfwesen & KFZ-Sachverständigenwesen

Plakette fällig?

Wir sind GTÜ-Vertragspartner.



Termine an der Prüfstelle Obing  
in der Wasserburgerstraße 30:

Montag	08.00-17.00 Uhr
Dienstag	10.00-19.00 Uhr
Mittwoch	10.00-17.00 Uhr
Donnerstag	08.00-19.00 Uhr
Freitag	08.00-17.00 Uhr



Terminvereinbarung  
für Obing unter Telefon:  
08624-89 122 00 oder  
online reservieren auf:

Georg Lederer GmbH  
Kreuzstraße 8  
83530 Schnaitsee  
Tel: 08074 - 9216  
Fax: 08074 - 9218  
info@lederer-gmbh.com

www.lederer-gmbh.com





## AVG – DER AUTO-DISCONTER baut neue Niederlassung in Ebersberg weiter aus!

Ebersberg - Das seit nunmehr fast 30 Jahren in Deutschland bekannte Autohaus AVG Struck Automobil-Vertriebs-GmbH erweitert sein Engagement in der neuen Niederlassung Ebersberg!

„AVG kauft als **Großhändler** Fahrzeuge in **hohen Stückzahlen** direkt beim Hersteller, davon profitieren natürlich auch Sie **als Privatkunden!**“, erklärt uns der Geschäftsführer Oliver Struck.

Die **jungen Gebrauchtwagen** vertreibt das Unternehmen dann europaweit an Autohändler sowie auf den eigenen Verkaufsplätzen an Privatkunden.

Nach dem **Umzug Anfang 2018 nach Ebersberg**, direkt an der **B304** zwischen München und Altenmarkt gelegen, erweitert AVG nun das Engagement in Ebersberg. Der Standort wird weiter ausgebaut, so bietet AVG interessierten Privatkunden noch mehr Auswahl!

„**Bedingt durch den Großhandel haben unsere Privatkunden unmittelbar einen erheblichen Preisvorteil!**“, meint Dieter Schmid, Verkaufsberater bei AVG.

Von der Bundesstraße aus erkennt man AVG sofort: Teils **über 100 junge Gebrauchtwagen** sind auf dem Gelände und in den Verkaufshallen ansprechend präsentiert. Die Angebote reichen vom Kleinwagen bis hin zum Sportwagen, überwiegend werden jedoch Klein- und Mittelklassewagen offeriert. Berücksichtigt man alle Standorte von AVG, sind ständig über 500 Fahrzeuge direkt verfügbar. **Sicher ist auch für Sie das passende Auto dabei!**

### Ein Besuch bei AVG lohnt sich!

**AVG Niederlassung Oberbayern**  
Langwied 1a · 85560 Ebersberg  
Telefon: +49 (08092) 85350-26  
Telefax: +49 (08092) 85350-20  
E-Mail: [oberbayern@AVGonline.de](mailto:oberbayern@AVGonline.de)



Ihr Ansprechpartner in Ebersberg ist **Dieter Schmid** als kompetenter und freundlicher Verkäufer!

# U13 D-Junioren Kreisklasse Frühjahrsrunde 2023

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 TSV 1921 Fridolfing	9	9	0	0	41:4	37	<b>27</b>
▶ 2.	 TSV Altenmarkt an der Alz	9	6	2	1	32:8	24	<b>20</b>
▶ 3.	 TSV Petting	9	6	2	1	24:8	16	<b>20</b>
▶ 4.	 (SG) Kienberg/Seeon	9	6	1	2	51:10	41	<b>19</b>
▶ 5.	 TSV Heiligkreuz	9	5	0	4	35:28	7	<b>15</b>
▶ 6.	 (SG) Otting/Kammer	9	4	0	5	21:21	0	<b>12</b>
▶ 7.	 TSV Waging am See	9	3	0	6	20:28	-8	<b>9</b>
▶ 8.	 (SG) Kay/Tengling/Taching/Tittmoning II	9	2	0	7	17:54	-37	<b>6</b>
▶ 9.	 (SG) Leobendorf/Laufen II	9	1	1	7	2:37	-35	<b>4</b>
▶ 10.	 FAT Trostberg	9	0	0	9	7:52	-45	<b>0</b>



# U11 E1-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Datum	Anstoß	Spielpaarung	Ergeb.
22.04.2023	10:00	TSV Altenmarkt	- SB Chiemgau Traunstein 3:4
27.04.2023	18:00	SpVgg Pittenhart	- <b>TSV Altenmarkt</b> 0:6
06.05.2023	10:00	TSV Altenmarkt	- TSV Waging am See 3:3
12.05.2023	17:00	SV Erlstätt	- <b>TSV Altenmarkt</b> 4:0
17.06.2023	10:00	TSV Altenmarkt	- TuS Traunreut 2:8
24.06.2023		TSV Altenmarkt	- SPIELFREI
19.05.2023	17:00	DJK Nußdorf	- <b>TSV Altenmarkt</b> 3:3

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 SV Erlstätt	6	4	2	0	17:7	10	<b>14</b>
▲ 2.	 TuS Traunreut	6	3	2	1	22:12	10	<b>11</b>
▼ 3.	 DJK Nußdorf	6	3	2	1	19:18	1	<b>11</b>
▼ 4.	 SpVgg Pittenhart	6	3	0	3	19:22	-3	<b>9</b>
▶ 5.	 TSV Waging am See	6	1	2	3	25:26	-1	<b>5</b>
▶ 6.	 <b>TSV Altenmarkt</b>	6	1	2	3	17:22	-5	<b>5</b>
▶ 7.	 SB Chiemgau Traunstein	6	1	0	5	17:29	-12	<b>3</b>





# Angermühle

## Landgasthof

**Für Privat & Gewerbe!**

Garten- & Landschaftsbau . Roh- & Hochbau  
Trocken- & Innenausbau . Fliesen . Bedachung



**BIG GREEN EGG®**  
im Parzinger Shop

### KOMPETENTE FACHBERATUNG

Zusammen mit unseren geschulten Mitarbeitern,  
finden wir die optimale Lösung.

### FUHRPARK

Wir bieten Ihnen zudem die Möglichkeit, Ihre  
Ware flexibel auf die Baustelle liefern zu lassen.

**parzinger**  
**baustoffe**

Wasserburger Str. 54-58  
83352 Altenmarkt  
info@parzinger-baustoffe.de  
www.parzinger-baustoffe.de

Öffnungszeiten  
Mo-Fr: 7:00-12:00 / 13:00-17:00 Uhr  
Sa: 8:00-12:00 Uhr



## IMPRESSUM

Herausgeber:

TSV Altenmarkt/ Alz e.V.  
Abteilung Fußball

--

Verantwortlich für Text und  
Inhalt:

Michael Randlinger  
Robert Seifert

--

Fotos:

Christian Butzhammer  
Hans Weitz  
Robert Seifert

--

Werbe-Layout:

Michael Randlinger

--

Druck:

Hofmann Druck & Medien  
83301 Traunreut

--

Webseite:

[www.kickers-altenmarkt.de](http://www.kickers-altenmarkt.de)



Vermietung von Gewerbeimmobilien  
Hallen – Werkstatt – Lagerflächen – Freiflächen  
Tel.: 08621 – 9846 14 / Fax: 08621 – 9846 25

---



Hans Zitzlspurger GmbH & Co. KG  
Harald – Friedrich – Str. 10  
83352 Altenmarkt / Alz

## Schreinerei

für individuellen Innenausbau und  
Bauschreinerei



*Altenweger*

Neustadt 9  
83352 Altenmarkt  
Tel. 08624/2419  
[info@altenweger.de](mailto:info@altenweger.de)  
[www.altenweger.de](http://www.altenweger.de)

Küchen Bäder Wohnzimmer Essecken Holzdecken Fenster Türen Böden Treppen



# U11 E2-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Datum	Anstoß	Spielpaarung	Ergeb.
22.04.2023	11:00	TSV Altenmarkt II	6:2
28.04.2023	16:00	SG Kay/Tengling/Taching II	4:15
06.05.2023	11:00	TSV Altenmarkt II	3:4
26.05.2023	18:00	SV Kirchanschöring II	2:6
14.06.2023	17:30	TSV Altenmarkt II	2:3
24.06.2023	11:00	TSV Altenmarkt II	6:4
01.07.2023	13:45	TSV Stein/St.Georgen II a.K.	3:1

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 TSV Stein/St.Georgen II a.K.	7	5	1	1	35:15	20	<b>16</b>
▶ 2.	 TSV Waging am See II	7	5	1	1	30:14	16	<b>16</b>
▲ 3.	 TuS Kienberg II	7	4	1	2	30:24	6	<b>13</b>
▼ 4.	 TSV Altenmarkt II	7	4	0	3	39:22	17	<b>12</b>
▲ 5.	 SV Kirchanschöring II	7	3	1	3	23:20	3	<b>10</b>
▼ 6.	 TuS Traunreut III	7	3	0	4	19:27	-8	<b>9</b>
▶ 7.	 SG Kay/Tengling/Taching II	7	2	0	5	19:41	-22	<b>6</b>
▶ 8.	 SV Leobendorf II	7	0	0	7	11:43	-32	<b>0</b>

**Sie wollen Ihre Werbung die ganze Saison  
in unsere Stadionzeitung setzen oder eine  
besondere Veranstaltung bewerben?**

**Kontaktieren Sie uns unter:**

**Telefon: 0179 / 7794437**

**E-Mail: [stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com](mailto:stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com)**

**1/4 Seite = 100 €**

**1/3 Seite = 125 €**

**1/2 Seite = 150 €**

**1/1 Seite = 250 €**

**Preise sind gültig für eine komplette Saison.**

# U9 F-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Datum	Anstoß	Spielpaarung	
22.04.2023	11:00	TSV Tittmoning	- TSV Altenmarkt
28.04.2023	16:00	<b>TSV Altenmarkt</b>	- SV Seeon
13.05.2023	10:00	TuS Traunreut	- <b>TSV Altenmarkt</b>
19.05.2023	16:00	TSV Fridolfing	- <b>TSV Altenmarkt</b>
23.06.2023	16:00	<b>TSV Altenmarkt</b>	- TSV Stein/St.Georgen

## Junioren TSV Altenmarkt

### Saison 2023/ 2024

		Trainer	Handy	Email	Training Vorrunde
A & B-Jugend	SG Stein/Altenmarkt	Detlef Brunner	01713865602	detlef@sissidet.de	Mo 19:00 bis 20:30 Uhr (Stein) Do. 19:00 bis 20:30 Uhr (Altenmarkt)
		Christian Rauch	01719713954		
		Klaus von Gehr	015225722823	klausv@gmx.de	
		Martynenko Sergey	0172 4184018		
C-Jugend	SG Stein/Altenmarkt	Nesat Sahinovic	01725940382	therock81@gmx.net	Di. 18:00 bis 19:30 Uhr (Stein) Do. 18:00 bis 19:30 Uhr (Altenmarkt)
		Andreas Pfaffenbauer	01714922285	info@pfaffenbauer.com	
		Gerhard Widanski	0160 97917260	gschweinz@t-online.de	
D-Jugend	TSV Altenmarkt	Armin Mauler	015780227272	armin.mauler@googlemail.com	Mo. 17:15 bis 18:45 Uhr Di. 17:15 bis 18:45 Uhr
		Alexander Reitmaier	015150756323	alex@uconsult.net	
		Bernhard Aicher	0157 32126778	info@crealine.de	
		Florian Jahn	0170 5462033	florianjahn@gmx.net	
E Jugend	TSV Altenmarkt	Mathias Sarson	01714763779	matthias.sarson@freenet.de	Di. 17:15 bis 18:30 Uhr Do. 17:00 bis 18:15 Uhr
		Michael Geißler	016096282988		
		Luca Köhler	01754534294		
		Bernhard Absmaier	017681556369	bernhard.absi@gmail.com	
F-Jugend	TSV Altenmarkt	Florian Seehars	017622862125	praxis@seehars-praxis.de	Mi. 16:30 bis 18:00 Uhr
		Josef Münster	015115683845	SeppMuenster@gmail.com	
		Tobias Münster	015117627196		
G-Jugend	TSV Altenmarkt	Max Schwarz	017681122787	schwarzmax9887@gmail.com	Mi. 16:30 bis 17:30 Uhr
		Bernd Nagel	01661623045		
		Tobias Lankes	01731625696	lankestobias@gmail.com	
		Matthias Wastelschmid	01562457145	m.wastelschmid@hotmail.de	
<b>Jugendleiter Kleinfeld</b>		Max Schwarz	017681122787	schwarzmax9887@gmail.com	
<b>Jugendleiter Großfeld</b>		Andreas Pfeffer	017623598779	andreas.pfeffer@basf.de	

# [ ] CROSSCAMP

Ob im Alltag in der Stadt, für ein Wochenende am Strand oder eine Tour in die Berge:  
Mit dem CROSSCAMP auf OPEL ZAFIRA LIFE Basis sind deiner Freiheit keine Grenzen  
gesetzt



Beratung

Verkauf

Vermietung

**GÜNTHER**

Autohaus Günther GmbH & Co. KG  
Trostberger Str.4 83301 Traunreut  
[www.autohaus-traunreut.de](http://www.autohaus-traunreut.de)  
Telefon: 08669 / 85 85-0



**SIE WERDEN AUGEN  
MACHEN, WAS WIR ALLES  
ZU PAPIER BRINGEN ...**

**... Ihre Clubzeitschrift,  
personalisiert und vollfarbig**

***hofmann***  
DRUCK+MEDIEN

Trostberger Str. 2 · 83301 Traunreut  
Tel.: 0 86 69/86 93-0 · [info@hofmanndruck.de](mailto:info@hofmanndruck.de)  
[www.hofmanndruck.de](http://www.hofmanndruck.de)

# TSV - AH INFOS



**Trainer:**  
Thomas Oettl



**Trainer:**  
Walter Albrich

## Trainingszeiten:

**Mittwoch 19:30 - 21:00 Uhr**



# Unsere Werbeträger von A - Z

Aloha Promotion GmbH & Co. KG  
AlzChem Trostberg GmbH  
Alzhaus-Media  
Architekturbüro Karosser  
Auto Freilinger GmbH  
Auto Hager  
Autohaus Altenmarkt GmbH  
Autohaus Georg Meindl e.K.  
Autohaus Günther GmbH & Co. KG  
Autohaus Schwarz GmbH  
AVG Struck Automobile-Vertriebs-GmbH  
Bäckerei Daxenberger  
Baruli Kaffeerösterei  
Baur Verpackung GmbH  
Blumen Furtner  
Color&Design Chiemgau  
EDV Service Dirk Andreas  
Eiscafe La Grotta  
Elektro Maier GmbH  
Erl Mode Atelier  
Ernst Maier Spielplatzgeräte GmbH  
Fahrrad Seidl  
Fahrschule Mathis  
Filialdirektion Stielow, Haider & Djelassi GmbH  
& Co. KG  
Franz Mayer GmbH  
Gasteigers Angermühle GmbH & Co KG  
Gasthaus Husarenschänke  
Georg Lederer GmbH  
German Estrich GmbH & Co. KG  
Haas GmbH Anlagenbau  
Hans Zitzlsperger GmbH & Co KG  
Helmdach GmbH  
Hofbauer Teamsport e.K.  
Hofmann Druck + Medien GmbH & Co.KG  
Höhlzwitter GmbH  
Hövels GmbH & Co. KG  
Jahn Planen – Raumausstattung  
Johann Plössl Söhne  
Karl Heinz Freutsmiedl GmbH & Co. KG  
Klosterbrauerei Baumburg GmbH & Co.KG  
Küchenwerkstatt Schreinerei Thusbass  
Kurs Oase mit Kinder Secondhand Laden  
LHG-Markt GmbH  
Magg GmbH & Co. KG Metzgerei  
MAX STREICHER GmbH & Co. KG aA  
Oswald Fassadenbau & Bauelemente  
Piano Schadhauser  
EDEKA Scherer's tägliche Frische  
Schreinerei Altenweger KG  
mairhofer & partner Beratende Ingenieure mbB  
Strohmayer Tracht Mode Schuhe  
Traunmed Sport- & Rehasentrum  
GmbH & Co. KG  
Unternehmen Altenmarkt e.V.  
VR meine Raiffeisenbank eG  
Weisky & Co. GmbH  
Wilhelm Gienger KG  
Zach Elektroanlagen GmbH & Co KG  
Ziegenaus Ofenbau GmbH & Co. KG

**Die Fußballabteilung des TSV Altenmarkt bedankt  
sich ganz herzlich für die Unterstützung!**

# Mit uns immer am Ball



Gerne beraten wir Sie:

**Gebietsdirektion Stielow, Haider &  
Djelassi GmbH & Co. KG**

Hauptstraße 2, 83352 Altenmarkt und  
Hauptstraße 25, 84558 Kirchweidach  
[www.zuerich.de/stielow](http://www.zuerich.de/stielow)

